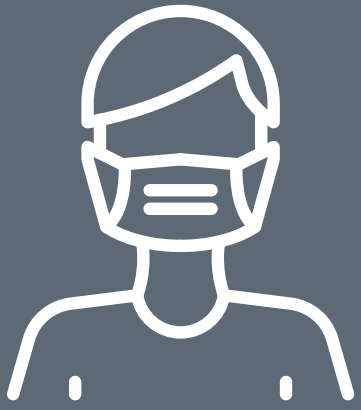


BESUCHSREGELN

RÈGLES DE VISITE · REGOLE PER LE VISITE · VISITING RESTRICTIONS



Bei nahem Patientenkontakt (<1,5 m) und in den Wartebereichen gilt im Spital eine Maskentragpflicht (Kinder: ab 6 Jahren).

- En cas de contact rapproché avec un patient (<1,5 m) et dans les zones d'attente, le port du masque est obligatoire à l'hôpital (enfants: à partir de 6 ans).
- In caso di contatto ravvicinato con il paziente (<1,5 m) e nelle aree d'attesa in ospedale vige l'obbligo di indossare la mascherina (bambini: a partire da 6 anni di età).
- If in close contact with a patient (<1.5 m) and in all waiting areas, a mask must be worn in the hospital (children: from 6 years of age).



Bei Erkältungs- oder Grippe-symptomen bitten wir Sie, die Maske im Spital dauerhaft zu tragen.

- En cas de symptômes de refroidissement ou de grippe, nous vous prions de porter le masque en permanence à l'hôpital.
- In caso di sintomi da raffreddamento o sintomi influenzali si prega di indossare sempre la mascherina in ospedale.
- If you have cold or influenza symptoms, please wear a mask in the hospital at all times.



Bei Kindern dürfen Eltern und Begleitpersonen am Patientenplatz auf die Maske verzichten.

- Pour les visites d'enfants, les parents et les accompagnateurs peuvent renoncer au masque au chevet du patient.
- Durante le visite ai bambini, i genitori e gli accompagnatori possono rinunciare alla mascherina al capezzale del paziente.
- When visiting children, parents and accompanying persons may dispense with the mask at the patient's bedside.